INTEROPERABILIDADE ENTRE O REPOSITÓRIUM E O CATÁLOGO BIBLIOGRÁFICO (KOHA) DA UNIVERSIDADE DO MINHO

Judite Dias
Universidade do Minho
ORCID: 0009-0008-8435-5461
judite.dias@usdb.uminho.pt

Ricardo Saraiva
Universidade do Minho
ORCID: : 0000-0001-8919-5171
ricardo.saraiva@usdb.uminho.p**t**

Pedro Príncipe
Universidade do Minho
ORCID: 0000-0002-8588-4196
pedro.principe@usdb.uminho.pt

ENQUADRAMENTO

As bibliotecas universitárias operam hoje num ecossistema composto por múltiplos sistemas de informação, incluindo catálogos bibliográficos, repositórios institucionais, plataformas de publicação,sistemas CRIS e identificadores persistentes.

Na Universidade do Minho, o **RepositóriUM**, baseado em DSpace, e o catálogo bibliográfico **Koha** são plataformas centrais na gestão e difusão da produção científica institucional.

A coexistência destes sistemas exige mecanismos de interoperabilidade que reduzam redundâncias, melhorem a qualidade dos dados e tornem os processos de tratamento documental mais eficientes.

PROBLEMA

A Unidade de Serviços de Documentação e Bibliotecas cataloga no **Koha** as teses de doutoramento e dissertações de mestrado depositadas no **RepositóriUM**.

Este processo é relevante para a descoberta e difusão da produção académica, mas implica duplicação de tarefas, uma vez que a informação já existe no repositório institucional.

Com um volume anual superior a 1500 registos de teses e dissertações, tornou-se necessário automatizar a reutilização de metadados.

OBJETIVO

Criar uma integração entre o **RepositóriUM** e o **Koha** que permita a importação automática de metadados de teses e dissertações, através do mapeamento entre *Dublin Core* e UNIMARC.

SOLUÇÃO TÉCNICA

A solução implementada baseia-se numa comunicação entre o **RepositóriUM** e o **Koha**, combinando sinalização no depósito, processamento periódico e conversão de metadados.

1 - Ação no depósito

No formulário de depósito foi criada uma opção que permite assinalar as teses e dissertações para envio posterior ao catálogo.

2 - Processamento automático

Do lado do **Koha**, uma rotina periódica verifica a existência de novos registos disponibilizados publicamente no **RepositóriUM**.

3 - Conversão e importação

O **Koha** processa a conversão de metadados de *Dublin Core* para UNIMARC e cria automaticamente o registo bibliográfico no catálogo, gerando relatórios de validação periódicos.



FLUXO DE TRABALHO

- Depósito da T&D
- Validação no RepositóriUM
- Sinalização para catálogo (Koha)
- Conversão Dublin Core - UNIMARC
- Criação do registo no Koha

CONTEXTO

Produção académica depositada no RepositóriUM 2020–2024

Ano	Dissertações	Teses	Total
2020	923	224	1147
2021	1487	207	1694
2022	1831	230	2061
2023	1666	222	1888
2024	1189	265	1454
Total	**7 096**	**1 148**	**8 244**

Fonte: Unidade de Serviços de Documentação e Bibliotecas

8 244 Teses e dissertações depositadas entre 2020 e 2024

7 096 Dissertações de mestrado

1 148 Teses de doutoramento

+ 1 500/ano Volume aproximado de registos tratados

MAPEAMENTO METADADOS

DUBLIN CORE	UNIMARC	INFORMAÇÃO
dc.title	200	Título
dc.contributor.author	700	Autor
dc.contributor.advisor	702	Orientador
dc.date.submitted	210	Data
thesis.degree.name	328	Grau académico
thesis.degree.grantor	328	Instituição concedente

RESULTADOS

Reutilização de metadados já existentes no **RepositóriUM**.
Redução de tarefas manuais de catalogação e de duplicação de ações.
Maior consistência no fluxo de trabalho e da padronização dos dados.
Melhoria de qualidade dos dados e diminuição de erros.
Redução do tempo de disponibilização dos registos no catálogo.
Reforço da interoperabilidade entre soluções open source.

REFERÊNCIAS

Castro, D., Gabriel, G., & Soares, I. (2023). Workshop: Ficheiro de autoridades com o Koha. 2.º Encontro da Comunidade Koha, Braga.
Gabriel, G., Castro, D., & Soares, I. (2023). Ficheiro de autoridades com o sistema Koha: guia prático. GT Koha PT.
Saraiva, R., Pais, C., & Rodrigues, E. (2021). Gestão de entidades e identificadores persistentes. Relatório técnico: PortAberta.
Dublin Core Metadata Initiative. Dublin Core Metadata Terms. · IFLA. UNIMARC Bibliographic Format.

17ª conferência lusófona CIÊNCIAABERTA
Faro - Portugal
8 a 9 de outubro de 2026